Catalogue 52-001 Monthly – Mensuel /ISSN 0380-6308

Railway Carloadings

Chargements Ferroviaires

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA
OCT 18 1995
LIBRARY BIBLIOTHÈQUE

Price: Canada: $10.00 per issue, $100.00 annually
United States: US$ 12.00 per issue, US$ 120.00 annually
Other Countries: US$ 14.00 per issue, US$ 140.00 annually

Prix: Canada: 10 $ l'exemplaire, 100 $ par année
États-Unis: 12 $ US l'exemplaire, 120 $ US par année
Autres pays: 14 $ US l'exemplaire, 140 $ US par année

RAILWAY CARLOADINGS

Vol. 72, No 8

August 1995

HIGHLIGHTS

- Carload freight (excluding intermodal traffic) loaded by railways in Canada totalled 18.9 million tonnes in August 1995, a decrease of 9.0% from August 1994.
- Intermodal (piggyback) tonnage of 1.3 million tonnes represented a decrease of 7.4% from the comparable month last year. The year-to-date figures show an increase of 13.1%. Due to the unreliability of the number of cars for intermodal (COFC, TOFC) traffic, the publication of this information has been temporarily discontinued.
- For the first eight months of 1995, changes in volume loaded of the leading commodities were: wheat (-16.9%); coal (7.7%); potash (2.5%); iron ore and concentrates (6.9%) and lumber (-1.1%).

A complete description of the Methodology, Data Quality and Limitations is provided in the annual publication, **Rail in Canada,** (Catalogue No. 52-216).

For further information please contact Angus Mac Lean, Surface Transport Unit, Transportation Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (Telephone: 613-951-2528).

October 1995

CHARGEMENTS FERROVIAIRES

Vol. 72, n° 8

Août 1995

POINTS SAILLANTS

- Les quantités de marchandises chargées par les chemins de fer au Canada ont atteint 18,9 millions de tonnes métriques en août 1995, soit une diminution de 9,0% par rapport au mois d' août 1994 (à l'exclusion du trafic intermodal).
- Les 1,3 millions de tonnes métriques dont le transport a été assuré par mode intermodal (rail-route) représentent une diminution de 7,4% par rapport à la même période l'année dernière. Le total cumulé de l'année révèle une augmentation de 13,1%. Les données pour le trafic intermodal en termes de wagons ne sont pas fiables. Donc, la publication de ces informations a été discontinué temporairement.
- Pour les huit premiers mois de 1995, les chargements du volume de chargements pour les marchandises principales sont: le blé (-16,9%); le charbon (7,7%); le potasse (2,5%); le minerais et concentrés de fer (6,9%); et le bois d'oeuvre (-1,1%).

Vous trouverez une description complète des méthodes, qualités et limites des données dans la publication annuelle, **Le transport ferroviaire au Canada** (n° 52-216 au catalogue).

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Yasmin Sheikh, Sous-section des transports de surface, Division des transports, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (Téléphone: 613-951-2518).

Octobre 1995

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, 1995. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'industrie, 1995. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

TABLE 1. Revenue Freight Loaded on Lines in Canada – Total

No.	Commodity	August 1995 / Août 1995		August 1994[r] / Août 1994[r]	
		Cars / Wagons	Metric tonnes / Tonnes métriques	Cars / Wagons	Metric tonnes / Tonnes métriques
1	Wheat	12,922	1 109 929	32,776	2 808 952
2	Other grain	4,730	402 937	9,181	730 863
3	Grain products	534	36 792	698	44 736
4	Potatoes	–	–	–	–
5	Other vegetables, fresh and frozen	5	181	6	224
6	Fruits, fresh and frozen	7	268	7	296
7	Other agricultural products	2,759	199 914	2,889	205 567
8	Livestock	–	–	–	–
9	Meats, fresh and frozen	–	–	2	65
10	Other meats, fish and packing house products (edible)	3	112	5	233
11	Other animal products	161	12 308	180	13 491
12	Coal	34,455	3 290 132	33,870	3 092 865
13	Potash	8,657	791 161	11,445	1 036 047
14	Sulphur	5,952	545 999	5,997	550 536
15	Iron ore and concentrates (including pellets)	39,120	3 706 637	36,655	3 357 557
16	Copper ores and concentrates	1,087	95 490	783	69 360
17	Copper-nickel ores and concentrates	2,565	165 923	3,122	226 654
18	Lead and zinc ores and concentrates	1,186	102 446	1,089	92 650
19	Other ores and concentrates	1,206	105 309	1,035	90 668
2A	Alumina, bauxite and other aluminum ores	4,390	402 037	4,439	409 589
20	Sand, gravel and crushed stone	2,111	165 711	1,601	132 191
21	Gypsum, crude	2,718	244 421	5,202	442 639
22	Cement, natural and Portland	2,618	231 461	2,728	243 799
23	Asbestos, crude	2	119	3	179
24	Phosphate rock	1,278	116 528	1,122	94 510
25	Salt	1,673	161 103	2,787	233 251
26	Other mine products	1,377	103 140	1,220	102 422
27	Lumber	11,249	782 781	11,490	786 139
28	Plywood	1,986	130 310	2,593	168 152
29	Pulpwood	339	20 309	410	23 023
30	Pulpwood chips	13,426	816 282	13,399	797 282
31	Logs, poles and other forest products	2,798	176 741	3,038	179 859
32	Coke	1,622	108 525	2,263	123 940
33	Iron and steel - Primary and manufactured	3,878	277 943	4,232	295 854
34	Aluminum - Primary and manufactured	1,550	119 940	1,688	129 237
35	Copper – Primary and manufactured	601	47 151	621	47 322
36	Non-ferrous metals, n.e.s. - Primary and manufactured	1,198	95 213	825	63 266
37	Scrap and waste metals	2,034	138 984	1,908	128 195
38	Machinery and parts	143	5 037	207	6 326
39	Passenger automobiles	6,313	118 717	5,497	98 632
40	Freight automobiles	7,692	145 650	7,621	139 536
41	Agricultural implements and parts	28	609	33	589
42	Other motor vehicles	665	13 332	625	11 993
43	Vehicle parts	1,913	31 962	1,531	28 410
44	Gasoline	1,165	83 795	917	63 280
45	Fuel oil	1,131	82 857	1,057	76 508
46	Liquified petroleum gas	2,850	189 445	1,503	98 298
47	Other refined petroleum products	1,200	84 779	1,311	91 432
48	Sulphuric acid	2,532	226 262	2,655	235 768
49	Salt cake (sodium sulphate)	242	21 790	276	24 772
50	Gases other than petroleum	983	79 645	930	71 213
51	Other chemicals and acids	7,585	629 182	6,004	661 702
52	Wood pulp	10,562	796 027	10,782	796 731
53	Newsprint paper	6,555	399 866	7,101	432 712
54	Paperboard, pulpboard and fibreboard	1,379	72 379	1,239	62 962
55	Paper other than newsprint	1,677	98 010	1,586	67 112
56	Packaging containers (not C.O.F.C. containers)	71	760	48	947
57	Building materials	490	29 683	668	40 566
58	Sugar	186	13 221	301	23 326
59	Beverages	45	2 006	14	478
60	Dairy and other food products	332	19 722	374	20 819
62	Animal and poultry feed	379	25 280	851	67 695
63	Vegetable oils	932	65 380	924	69 266
64	Plastic and cellulose products	2,656	210 543	2,420	182 286
65	Fertilizers (excluding potash)	5,677	472 044	4,553	374 961
66	Manufactured and miscellaneous goods	3,054	97 098	3,589	119 745
67	Pool car traffic[1]	2,840	111 658	3,234	121 637
A	Carload traffic loaded	243,454	18 870 756	271,360	20 731 515
	Intermodal				
66	C.O.F.C. – Container-on-flat-car[2]	...	1 110 538	...	1 098 105
69	T.O.F.C. – Trailer-on-flat-car[2]	...	183 770	...	298 909
70	Non-carload (l.c.l., express, etc.) traffic loaded	...	1 461	...	1 518
B	Receipts from United States connections	...	1 752 647	...	1 353 003
C	GRAND TOTAL TRAFFIC CARRIED	...	21 919 172	...	23 483 050
D	Interchanges between Canadian carriers	...	2 245 379	...	2 009 274
E	Total C.O.F.C. - container-on-flat-car traffic loaded[3]	–	1 110 538	–	1 098 105
F	Total T.O.F.C. - trailer-on-flat-car traffic loaded[3]	–	187 457	–	304 674
G	C.O.F.C. and T.O.F.C. included in "receipts from United States connections" (all plans)	–	255 195	–	239 894

See footnote(s) at end of Table 3.

TABLEAU 1. Chargements de marchandises payantes au Canada Total

January 1 to August 31, 1995[r] / 1er janvier au 31 août 1995[r]		January 1 to August 31, 1994[r] / 1er janvier au 31 août 1994[r]			
Cars / Wagons	Metric tonnes / Tonnes métriques	Cars / Wagons	Metric tonnes / Tonnes métriques	Désignation	N°
168,017	14 577 646	203,436	17 548 713	Blé	1
81,322	6 500 604	98,763	7 805 200	Autres céréales	2
4,483	306 866	5,287	331 115	Produits céréaliers	3
12	642	124	7 161	Pommes de terre	4
99	10 751	87	8 801	Autres légumes frais et congelés	5
39	2 021	43	1 813	Fruits frais et congelés	6
28,767	2 073 197	24,517	1 775 997	Autres produits agricoles	7
6	127	–	–	Bétail	8
9	816	29	1 140	Viandes fraiche et congelées	9
18	842	82	4 844	Autres viandes, poissons et conserves comestibles	10
1,152	64 570	1,081	80 137	Autres produits de règne animal	11
269,650	25 490 620	257,374	23 670 270	Charbon	12
100,043	9 060 867	97,944	8 837 129	Potasse	13
46,212	4 245 832	34,778	3 167 104	Soufre	14
276,899	25 778 552	265,452	24 116 534	Minerai et concentrés de fer (y compris les boulettes)	15
7,516	667 040	6,207	549 213	Minerais et concentrés de cuivre	16
24,946	1 807 074	17,410	1 263 583	Minerais et concentrés de cuivre-nickel	17
10,467	888 205	10,967	925 854	Minerais et concentrés de plomb et de zinc	18
8,068	705 230	7,966	677 197	Autres minerais et concentrés	19
29,588	2 694 122	29,622	2 716 541	Alumine, bauxite et autres minerais d'aluminium	2A
14,149	1 211 380	10,745	909 228	Sable, gravier et pierre concassée	20
24,775	2 239 658	39,911	3 386 098	Gypse brut	21
16,772	1 499 937	14,808	1 328 090	Ciment, naturel et Portland	22
5	298	70	4 803	Amiante brut	23
7,166	650 859	4,527	396 776	Roche phosphatée	24
11,282	1 097 754	13,889	1 356 099	Sel	25
8,505	676 383	10,473	647 720	Autres produits miniers	26
93,640	8 531 899	96,921	6 602 445	Bois d'oeuvre	27
17,722	1 186 571	22,262	1 434 695	Contre-plaqué	28
6,951	421 125	3,199	180 122	Bois à pâte	29
110,721	6 607 931	105,322	6 256 844	Copeaux de bois à pâte	30
29,485	1 923 872	26,399	1 675 794	Billes, poteaux et autres produits forestiers	31
13,772	895 178	13,755	867 041	Coke	32
33,980	2 483 240	36,705	2 574 213	Fer et acier - Primaires et ouvrés	33
12,453	957 633	12,414	948 387	Aluminium - Primaires et ouvrés	34
4,459	343 821	3,948	301 218	Cuivre - Primaires et ouvrés	35
8,691	686 555	6,875	526 016	Métaux non ferreux, n.d.a. - Primaires et ouvrés	36
14,293	972 281	13,937	943 241	Débris et déchets de métaux	37
1,031	35 496	1,570	55 435	Machines et pièces	38
52,322	972 954	49,576	914 137	Voitures particulières	39
59,051	1 126 133	49,947	909 496	Véhicules utilitaires	40
230	3 966	375	5 679	Machines agricoles et pièces	41
3,263	75 810	5,627	121 392	Autres véhicules automobiles	42
13,343	233 840	11,830	224 733	Pièces de véhicules	43
7,516	532 659	7,578	512 719	Essence	44
9,210	666 346	9,022	658 888	Mazout	45
21,939	1 450 891	14,081	932 274	Gaz de pétrole liquéfiés	46
7,906	552 276	9,005	627 458	Autres dérivés raffinés du pétrole	47
17,723	1 571 931	22,637	1 991 691	Acide sulfurique	48
1,817	163 562	1,962	174 642	Salignon (sulfate de sodium)	49
7,470	581 887	7,335	563 823	Gaz autres que de pétrole	50
86,341	5 476 730	60,961	5 007 861	Autres produits chimiques et acides	51
82,082	6 115 412	82,070	6 017 757	Pâte de bois	52
50,532	3 148 498	51,946	3 176 103	Papier journal	53
11,154	585 493	9,839	496 725	Carton, carton bois et carton dur	54
11,728	680 246	12,463	695 444	Papier autre que le papier journal	55
621	6 476	376	6 303	Conteneurs (autres que pour rail-route)	56
3,706	223 701	4,375	261 459	Matériaux de construction	57
1,296	104 084	2,037	162 620	Sucre	58
271	11 115	135	6 526	Boissons	59
2,792	164 559	3,827	218 637	Produits laitiers et autres produits alimentaires	60
8,762	632 976	9,465	736 608	Aliments pour animaux et volaille	62
8,607	644 973	7,971	583 895	Huiles végétales	63
20,168	1 592 900	19,535	1 447 543	Produits en plastique et en cellulose	64
39,225	3 243 644	37,398	3 080 954	Engrais (sauf la potasse)	65
24,720	844 901	28,520	875 347	Produits ouvrés et divers	66
22,811	870 023	26,342	967 506	Trafic de marchandises en commun[1]	67
2,043,771	157 595 483	2,045,134	155 480 831	Charges complètes	A
				Intermodal	
...	8 926 539	...	7 135 913	C.O.F.C. - Conteneurs sur wagons plats[2]	68
...	1 754 731	...	2 308 570	T.O.F.C. - Remorques sur wagons plats[2]	69
...	11 179	...	10 371	Trafic de détail (tarifs grande et petite vitesse)	70
...	13 325 019	...	10 706 596	Arrivages des embranchements américains	B
...	181 612 951	...	175 642 281	TOTAL GÉNÉRAL, MARCHANDISES TRANSPORTÉES	C
...	17 271 217	...	17 468 206	Échanges entre transporteurs canadiens	D
...	8 926 539	...	7 135 914	Total des chargements de conteneurs sur wagons plats[3]	E
...	1 814 175	...	2 391 901	Total des chargements de remorques sur wagons plats[3]	F
...	2 814 782	...	1 423 505	Partie des "arrivages des embranchements américains" qui constitue le trafic conteneurs et remorques sur wagons plats - tous les plans	G

Voir note(s) à la fin du tableau 3.

Table 2. Revenue Freight Loaded on Lines in Canada – Eastern Division

No.	Commodity	August 1995 / Août 1995		August 1994[r] / Août 1994[r]	
		Cars / Wagons	Metric tonnes / Tonnes métriques	Cars / Wagons	Metric tonnes / Tonnes métriques
1	Wheat	968	87 613	268	24 327
2	Other grain	501	44 121	246	22 792
3	Grain products	135	8 632	131	7 607
4	Potatoes	–	–	–	–
5	Other vegetables, fresh and frozen	5	181	5	181
6	Fruits, fresh and frozen	–	–	–	–
7	Other agricultural products	519	37 237	467	32 114
8	Livestock	–	–	–	–
9	Meats, fresh and frozen	–	–	–	–
10	Other meats, fish and packing house products (edible)	–	–	2	155
11	Other animal products	3	224	35	2 836
12	Coal	2,409	199 216	5,399	419 122
13	Potash	1,419	126 668	1,835	164 138
14	Sulphur	69	5 992	317	28 087
15	Iron ore and concentrates (including pellets)	39,120	3 706 637	36,834	3 355 965
16	Copper ores and concentrates	481	41 218	265	22 997
17	Copper-nickel ores and concentrates	2,565	185 923	3,122	226 654
18	Lead and zinc ores and concentrates	1,019	89 422	951	81 816
19	Other ores and concentrates	1,146	100 072	1,031	90 420
2A	Alumina, bauxite and other aluminum ores	4,390	402 037	4,439	409 589
20	Sand, gravel and crushed stone	815	63 359	522	36 845
21	Gypsum, crude	2,559	231 016	4,748	401 831
22	Cement, natural and Portland	1,103	94 603	1,336	116 982
23	Asbestos, crude	2	119	3	179
24	Phosphate rock	–	–	–	–
25	Salt	1,533	168 861	2,644	220 552
26	Other mine products	867	62 639	813	69 409
27	Lumber	3,164	203 925	3,231	197 948
28	Plywood	609	41 088	1,010	67 592
29	Pulpwood	235	14 197	210	11 667
30	Pulpwood chips	4,903	294 663	5,276	306 670
31	Logs, poles and other forest products	1,415	85 372	1,953	111 460
32	Coke	1,067	63 222	1,817	87 584
33	Iron and steel - Primary and manufactured	2,874	205 644	3,202	222 475
34	Aluminum - Primary and manufactured	1,543	119 465	1,658	126 892
35	Copper - Primary and manufactured	523	40 305	516	39 417
36	Non-ferrous metals, n.e.s. – Primary and manufactured	774	62 413	371	28 025
37	Scrap and waste metals	1,033	71 802	1,335	88 879
38	Machinery and parts	108	3 892	118	2 454
39	Passenger automobiles	5,288	107 146	4,235	83 163
40	Freight automobiles	7,638	144 983	7,751	138 728
41	Agricultural implements and parts	26	609	33	589
42	Other motor vehicles	650	12 883	610	11 786
43	Vehicle parts	1,905	31 879	1,520	28 213
44	Gasoline	370	25 822	340	23 459
45	Fuel oil	633	46 242	598	42 268
46	Liquified petroleum gas	1,274	87 050	609	41 254
47	Other refined petroleum products	818	54 751	916	61 556
48	Sulphuric acid	2,345	209 391	2,479	220 061
49	Salt cake (sodium sulphate)	5	457	1	90
50	Gases other than petroleum	557	42 376	491	36 820
51	Other chemicals and acids	2,507	201 460	2,577	208 459
52	Wood pulp	2,854	205 683	2,923	202 221
53	Newsprint paper	4,833	269 615	5,425	325 169
54	Paperboard, pulpboard and fibreboard	1,101	58 760	952	48 273
55	Paper other than newsprint	1,154	69 508	1,126	62 575
56	Packaging containers (not C.O.F.C. containers)	57	572	31	703
57	Building materials	422	25 553	537	32 992
58	Sugar	186	13 221	222	16 882
59	Beverages	38	1 504	12	461
60	Dairy and other food products	271	16 326	342	19 310
62	Animal and poultry feed	42	3 293	175	13 806
63	Vegetable oils	167	12 915	162	14 132
64	Plastic and cellulose products	1,775	136 008	1,686	120 690
65	Fertilizers (excluding potash)	739	62 696	431	34 957
66	Manufactured and miscellaneous goods	2,286	86 651	2,733	85 488
67	Pool car traffic[1]	2,783	110 644	3,184	120 543
A	Total carload traffic loaded	122,582	8 901 778	128,031	9 020 309
	Intermodal				
68	C.O.F.C. – Container-on-flat-car[2]	...	799 959	...	776 937
69	T.O.F.C. – Trailer-on-flat-car[2]	...	91 601	...	154 483
70	Non-carload (l.c.l., express, etc.) traffic loaded	...	1 419	...	1 342
B	Receipts from United States connections	...	1 265 295	...	852 958
C	GRAND TOTAL TRAFFIC CARRIED	...	11 060 052	...	10 806 029
D	Interchanges between Canadian carriers	...	1 374 339	...	1 256 686
E	Total container-on-flat-car traffic loaded[3]	...	799 959	...	776 937
F	Total trailer-on-flat-car traffic loaded[3]	...	95 288	...	160 246
G	C.O.F.C. and T.O.F.C. included in "receipts from United States connections" (all plans)	...	234 500	...	202 317

See footnote(s) at end of Table 3.

TABLEAU 2. Chargements de marchandises payantes au Canada – Division Est

January 1 to August 31, 1995[r] / 1er janvier au 31 août 1995[r]		Janvier 1 to August 31, 1994[r] / 1er janvier au 31 août 1994[r]			
Cars / Wagons	Metric tonnes / Tonnes métriques	Cars / Wagons	Metric tonnes / Tonnes métriques	Désignation	N°
2,838	265 500	2,353	240 405	Blé	1
3,525	322 400	4,022	375 094	Autres céréales	2
1,137	72 381	1,122	66 504	Produits céréaliers	3
12	642	123	7 071	Pommes de terre	4
93	10 279	53	5 098	Autres légumes frais et congelés	5
6	544	11	348	Fruits frais et congelés	6
3 591	261 442	3,741	282 124	Autres produits agricoles	7
4	–	–	–	Bétail	8
9	816	3	144	Viandes fraîche et congelées	9
5	244	57	3 952	Autres viandes, poissons et conserves comestibles	10
20	1 545	65	5 066	Autres produits de règne animal	11
18,472	1 333 468	25,294	2 006 250	Charbon	12
12,103	1 090 746	14,685	1 316 879	Potasse	13
520	45 871	1,034	91 041	Soufre	14
276,899	25 776 552	265,335	24 106 595	Minerai et concentrés de fer (y compris les boulettes)	15
2,347	203 884	1,930	164 646	Minerais et concentrés de cuivre	16
24,676	1 788 871	17,375	1 261 844	Minerais et concentrés de cuivre-nickel	17
8,688	745 097	8,018	682 408	Minerais et concentrés de plomb et de zinc	18
7,606	665 153	7,844	667 401	Autres minerais et concentrés	19
29,588	2 694 122	29,622	2 718 541	Alumine, bauxite et autres minerais d'aluminium	2A
4,261	356 210	3,218	248 782	Sable, gravier et pierre concassée	20
23,241	2 104 065	37,250	3 154 563	Gypse brut	21
8,576	747 125	7,650	671 674	Ciment, naturel et Portland	22
5	298	69	4 775	Amiante brut	23
–	–	–	–	Roche phosphatée	24
10,240	1 008 144	12,441	1 229 858	Sel	25
6,264	498 500	8,113	660 775	Autres produits miniers	26
25,958	1 676 060	24,044	1 470 252	Bois d'oeuvre	27
6,045	419 230	8,262	534 897	Contre-plaqué	28
1,792	100 969	1,900	102 292	Bois à pâte	29
42,268	2 467 523	39,553	2 302 760	Copeaux de bois à pâte	30
14,055	870 108	12,482	739 697	Billes, poteaux et autres produits forestiers	31
8,552	470 369	9,188	502 161	Coke	32
27,568	2 002 294	29,472	2 043 349	Fer et acier - Primaires et ouvrés	33
12,295	948 936	12,179	930 666	Aluminium - Primaires et ouvrés	34
3,807	290 738	3,252	249 033	Cuivre - Primaires et ouvrés	35
5,302	418 533	3,386	253 396	Métaux non ferreux, n.d.a. - Primaires et ouvrés	36
9,244	636 772	8,889	596 245	Débris et déchets de métaux	37
732	22 681	913	27 587	Machines et pièces	38
40,546	618 254	37,389	747 177	Voitures particulières	39
58,494	1 114 425	49,265	896 163	Véhicules utilitaires	40
194	2 947	280	4 245	Machines agricoles et pièces	41
2,933	65 320	5,417	114 385	Autres véhicules automobiles	42
13,252	232 039	11,693	217 634	Pièces de véhicules	43
2,343	185 174	2,479	168 258	Essence	44
5,210	373 164	5,441	400 813	Mazout	45
9,046	622 223	5,837	396 518	Gaz de pétrole liquéfiés	46
5,969	403 978	6,692	453 551	Autres dérivés raffinés du pétrole	47
16,339	1 448 303	21,210	1 863 753	Acide sulfurique	48
15	1 343	10	877	Salignon (sulfate de sodium)	49
4,114	312 117	3,914	296 502	Gaz autres que de pétrole	50
20,905	1 687 754	21,334	1 727 399	Autres produits chimiques et acides	51
22,961	1 647 110	21,724	1 503 833	Pâte de bois	52
36,808	2 256 289	37,950	2 266 175	Papier journal	53
8,528	451 205	7,656	383 512	Carton, carton bois et carton dur	54
8,027	478 115	8,699	489 315	Papier autre que le papier journal	55
517	5 177	250	4 566	Conteneurs (autres que pour rail-route)	56
2,822	173 991	3,163	193 074	Matériaux de construction	57
1,249	99 776	1,530	121 792	Sucre	58
240	8 904	83	3 100	Boissons	59
2,393	143 114	3,569	205 775	Produits laitiers et autres produits alimentaires	60
944	75 257	1,382	111 024	Aliments pour animaux et volaille	62
1,646	124 386	1,371	93 967	Huiles végétales	63
13,460	1 028 561	13,542	943 824	Produits en plastique et en cellulose	64
5,232	432 898	4,335	382 196	Engrais (sauf la potasse)	65
18,728	606 741	19,138	584 093	Produits ouvrés et divers	66
22,631	866 020	26,047	961 240	Trafic de marchandises en commun[1]	67
925,910	65 962 717	926,348	65 236 934	Charges complètes	A
				Intermodal	
–	6 408 512	...	5 258 067	C.O.F.C. - Conteneurs sur wagons plats[2]	68
–	764 096	...	1 221 543	T.O.F.C. - Remorques sur wagons plats[2]	69
–	10 836	...	9 472	Trafic de détail (tarifs grande et petite vitesse)	70
–	9 393 066	...	6 621 255	Arrivages des embranchements américains	B
–	62 539 227	...	78 347 271	TOTAL GÉNÉRAL, MARCHANDISES TRANSPORTÉES	C
–	10 032 290	...	9 935 155	Échanges entre transporteurs canadiens	D
–	6 408 512	...	5 258 068	Total des chargements de conteneurs sur wagons plats[3]	E
–	794 313	...	1 268 616	Total des chargements de remorques sur wagons plats[3]	F
–	2 565 138	...	1 191 259	Partie des "arrivages des embranchements américains" qui constitue le trafic conteneurs et remorques sur wagons plats - tous les plans	G

Voir note(s) à la fin du tableau 3

TABLE 3. Revenue Freight Loaded on Lines in Canada - Western Division

No.	Commodity	August 1995 / Août 1995		August 1994 r / Août 1994 r	
		Cars / Wagons	Metric tonnes / Tonnes métriques	Cars / Wagons	Metric tonnes / Tonnes métriques
1	Wheat	11,954	1 022 316	32,508	2 784 625
2	Other grain	4,229	358 816	8,935	708 071
3	Grain products	399	28 160	567	37 129
4	Potatoes	-	-	-	-
5	Other vegetables, fresh and frozen	-	-	1	43
6	Fruits, fresh and frozen	7	268	7	296
7	Other agricultural products	2,240	162 677	2,422	173 453
8	Livestock	-	-	-	-
9	Meats, fresh and frozen	-	-	2	65
10	Other meats, fish and packing house products (edible)	3	112	3	78
11	Other animal products	158	12 084	145	10 655
12	Coal	32,046	3 090 916	28,471	2 673 743
13	Potash	7,238	664 493	9,610	871 909
14	Sulphur	5,883	540 007	5,680	522 449
15	Iron ore and concentrates (including pellets)	-	-	21	1 592
16	Copper ores and concentrates	606	54 272	518	46 363
17	Copper-nickel ores and concentrates	-	-	-	-
18	Lead and zinc ores and concentrates	167	13 024	138	11 034
19	Other ores and concentrates	60	5 237	4	248
2A	Alumina, bauxite and other aluminum ores	-	-	-	-
20	Sand, gravel and crushed stone	1,296	102 352	1,079	95 346
21	Gypsum, crude	159	13 405	454	40 808
22	Cement, natural and Portland	1,515	138 858	1,392	126 817
23	Asbestos, crude	-	-	-	-
24	Phosphate rock	1,278	116 528	1,122	94 510
25	Salt	140	12 242	143	12 699
26	Other mine products	510	40 501	407	33 013
27	Lumber	8,085	578 836	8,259	588 191
28	Plywood	1,377	89 222	1,583	100 560
29	Pulpwood	104	6 112	200	11 356
30	Pulpwood chips	8,523	521 619	8,123	490 612
31	Logs, poles and other forest products	1,383	91 369	1,085	68 399
32	Coke	555	45 303	446	36 356
33	Iron and steel - Primary and manufactured	1,004	72 299	1,030	73 379
34	Aluminum - Primary and manufactured	7	475	30	2 345
35	Copper - Primary and manufactured	76	6 846	105	7 905
36	Non-ferrous metals, n.e.s. - Primary and manufactured	424	32 800	454	35 241
37	Scrap and waste metals	1,001	67 182	573	39 316
38	Machinery and parts	35	1 145	89	3 872
39	Passenger automobiles	1,025	11 569	1,262	15 469
40	Freight automobiles	54	667	70	808
41	Agricultural implements and parts	-	-	-	-
42	Other motor vehicles	15	449	15	207
43	Vehicle parts	6	83	11	197
44	Gasoline	795	57 973	577	39 821
45	Fuel oil	498	36 415	459	34 240
46	Liquified petroleum gas	1,576	102 395	894	57 044
47	Other refined petroleum products	382	30 028	395	29 876
48	Sulphuric acid	187	16 871	176	15 707
49	Salt cake (sodium sulphate)	237	21 333	275	24 682
50	Gases other than petroleum	426	37 269	439	34 393
51	Other chemicals and acids	5,076	427 722	5,427	453 243
52	Wood pulp	7,708	590 344	7,659	594 510
53	Newsprint paper	1,722	110 251	1,676	107 543
54	Paperboard, pulpboard and fibreboard	278	13 619	287	14 689
55	Paper other than newsprint	523	28 502	460	24 537
56	Packaging containers (not C.O.F.C. containers)	14	188	17	244
57	Building materials	68	4 130	131	7 574
58	Sugar	-	-	79	6 444
59	Beverages	7	502	2	17
60	Dairy and other food products	61	3 396	32	1 509
62	Animal and poultry feed	337	21 987	676	53 889
63	Vegetable oils	765	52 465	742	55 134
64	Plastic and cellulose products	881	74 535	734	61 596
65	Fertilizers (excluding potash)	4,938	409 348	4,122	340 004
66	Manufactured and miscellaneous goods	768	28 447	856	34 257
67	Pool car traffic[1]	57	1 014	50	1 094
A	Carload traffic loaded	120,872	9 968 978	143,329	11 711 206
	Intermodal				
68	C.O.F.C. - Container-on-flat-car [2]	...	310 579	...	321 168
69	T.O.F.C. - Trailer-on-flat-car [2]	...	92 169	...	144 426
70	Non-carload (l.c.l., express, etc.) traffic loaded	...	42	...	176
B	Receipts from United States connections	...	487 352	...	500 045
C	GRAND TOTAL TRAFFIC CARRIED	...	10 859 120	...	12 677 021
D	Interchanges between Canadian carriers	...	871 040	...	752 586
E	Total container-on-flat-car traffic loaded[3]	...	310 579	...	321 168
F	Total trailer-on-flat-car traffic loaded[3]	...	92 169	...	144 426
G	C.O.F.C. and T.O.F.C. included in "receipts from United States connections" (all plans)	...	20 695	...	37 577

1 Freight forwarder and shipper association traffic.
2 Railway owned trailers and containers (Plan II) are excluded when possible and reported under appropriate commodities according to trailer or container contents.
3 Includes C.O.F.C. or T.O.F.C. traffic loaded under all plans.
... figures not applicable or not appropriate.
- nil or zero.
r revised figures.

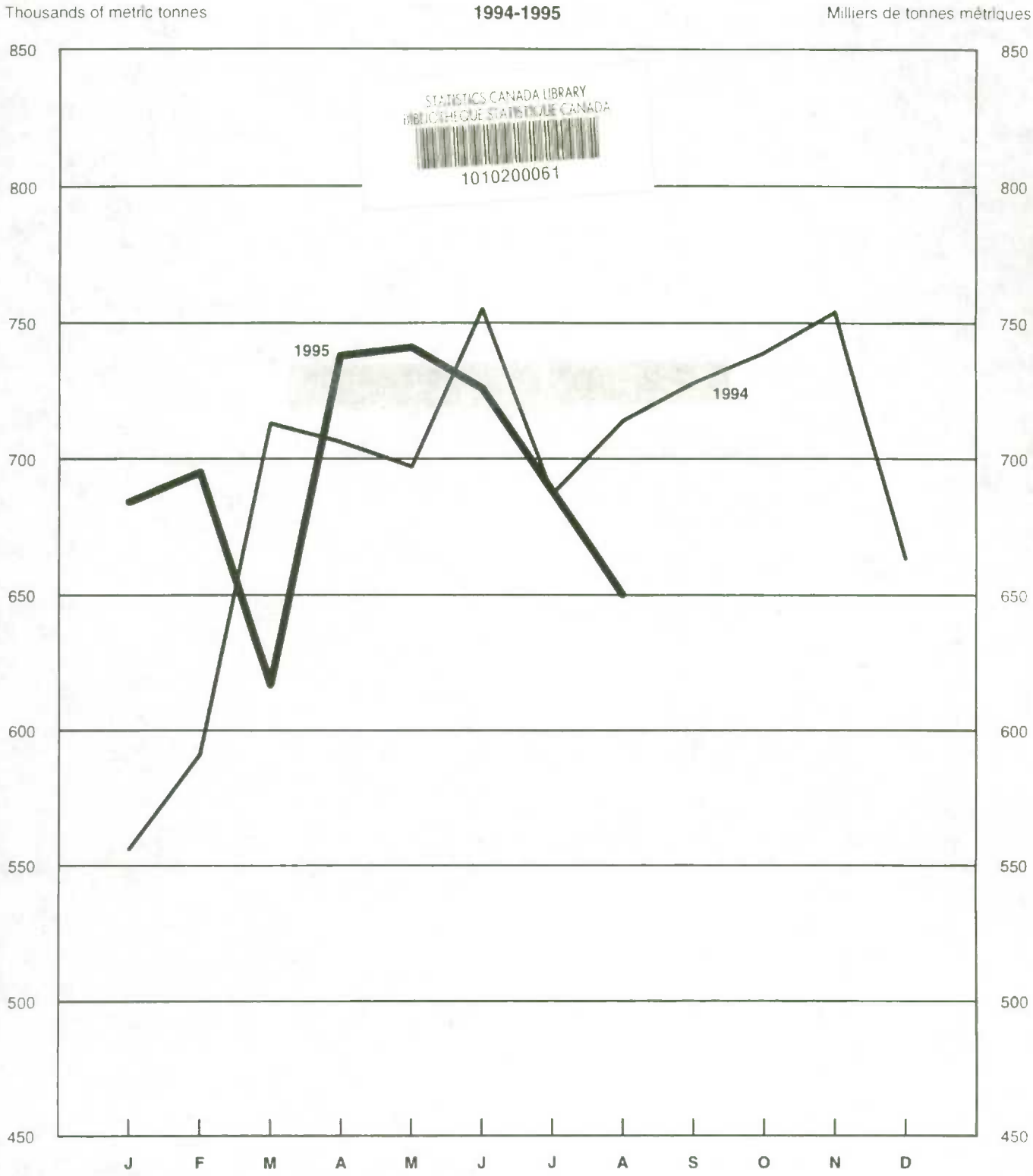
TABLEAU 3. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest

January 1 to August 31, 1995 1er janvier au 31 août 1995		January 1 to August 31, 1994[r] 1er janvier au 31 août 1994[r]			
Cars Wagons métriques	Metric tonnes Tonnes	Cars Wagons	Metric tonnes Tonnes métriques	Désignation	N°
165,179	14 312 146	201,083	17 308 308	Blé	1
77,797	6 178 204	94,741	7 430 106	Autres céréales	2
3,346	234 485	4,165	264 611	Produits céréaliers	3
–	–	1	90	Pommes de terre	4
6	472	34	3 703	Autres légumes frais et congelés	5
33	1 477	32	1 465	Fruits frais et congelés	6
25,176	1 811 755	20,776	1 493 873	Autres produits agricoles	7
2	127	–	–	Bétail	8
–	–	26	996	Viandes fraiche et congelées	9
13	598	25	892	Autres viandes, poissons et conserves comestibles	10
1,132	83 025	1,016	75 071	Autres produits de règne animal	11
253,178	24 157 152	232,080	21 664 020	Charbon	12
87,940	7 970 121	83,259	7 520 250	Potasse	13
45,892	4 199 961	33,744	3 096 063	Soufre	14
–	–	117	9 939	Minerai et concentrés de fer (y compris les boulettes)	15
5,169	463 156	4,277	384 567	Minerais et concentrés de cuivre	16
270	18 203	35	1 739	Minerais et concentrés de cuivre-nickel	17
1,779	143 108	2,949	243 446	Minerais et concentrés de plomb et de zinc	18
462	40 077	122	9 796	Autres minerais et concentrés	19
–	–	–	–	Alumine, bauxite et autres minerais d'aluminium	2A
9,888	855 170	7,527	660 446	Sable, gravier et pierre concassée	20
1,534	135 593	2,661	231 535	Gypse brut	21
8,196	752 812	7,158	656 416	Ciment, naturel et Portland	22
–	–	1	28	Amiante brut	23
7,166	650 859	4,527	398 776	Roche phosphatée	24
1,042	89 610	1,448	126 241	Sel	25
2,221	177 883	2,360	186 945	Autres produits miniers	26
67,682	4 855 839	72,877	5 132 193	Bois d'oeuvre	27
11,677	767 341	14,000	899 798	Contre-plaqué	28
5,159	320 156	1,299	77 830	Bois à pâte	29
68,453	4 140 408	65,769	3 954 084	Copeaux de bois à pâte	30
15,430	1 053 764	13,917	936 097	Billes, poteaux et autres produits forestiers	31
5,220	424 809	4,567	364 880	Coke	32
6,412	480 946	7,233	530 864	Fer et acier - Primaires et ouvrés	33
158	10 697	235	17 721	Aluminium - Primaires et ouvrés	34
652	53 083	696	52 185	Cuivre - Primaires et ouvrés	35
3,389	268 022	3,489	272 620	Métaux non ferreux, n.d.a. - Primaires et ouvrés	36
5,049	335 509	5,048	346 996	Débris et déchets de métaux	37
299	12 815	657	27 848	Machines et pièces	38
11,776	154 700	12,187	166 960	Voitures particulières	39
557	11 708	682	13 333	Véhicules utilitaires	40
36	1 019	95	1 434	Machines agricoles et pièces	41
330	10 490	210	7 007	Autres véhicules automobiles	42
91	1 801	137	7 099	Pièces de véhicules	43
5,173	367 465	5,099	344 461	Essence	44
4,000	293 162	3,581	258 075	Mazout	45
12,893	828 668	8,244	535 756	Gaz de pétrole liquéfiés	46
1,937	148 298	2,313	173 907	Autres dérivés raffinés du pétrole	47
1,384	123 628	1,427	127 938	Acide sulfurique	48
1,802	162 219	1,952	173 965	Salignon (sulfate de sodium)	49
3,356	269 770	3,421	267 321	Gaz autres que de pétrole	50
45,436	3 768 976	39,627	3 280 262	Autres produits chimiques et acides	51
59,121	4 468 302	60,346	4 513 924	Pâte de bois	52
13,724	892 209	13,996	909 928	Papier journal	53
2,626	134 288	2,183	113 213	Carton, carton bois et carton dur	54
3,701	202 131	3,764	206 129	Papier autre que le papier journal	55
104	1 301	126	1 737	Conteneurs (autres que pour rail-route)	56
884	49 710	1,212	68 385	Matériaux de construction	57
47	4 308	507	40 628	Sucre	58
31	2 211	52	3 426	Boissons	59
399	21 445	258	12 862	Produits laitiers et autres produits alimentaires	60
7,818	557 719	8,083	625 584	Aliments pour animaux et volaille	62
6,961	520 567	6,600	489 928	Huiles végétales	63
6,708	564 339	5,993	503 719	Produits en plastique et en cellulose	64
33,993	2 810 746	33,063	2 716 758	Engrais (sauf la potasse)	65
5,992	238 160	9,382	291 254	Produits ouvrés et divers	66
180	4 003	295	6 266	Trafic de marchandises en commun[1]	67
1,117,861	91 632 766	1,118,786	90 243 897	Charges complètes	A
				Intermodal	
...	2 518 027	...	1 877 846	C.O.F.C. - Conteneurs sur wagons plats[2]	68
...	990 635	...	1 087 027	T.O.F.C. - Remorques sur wagons plats[2]	69
...	343	...	899	Trafic de détail (tarifs grande et petite vitesse)	70
...	3 931 953	...	4 085 341	Arrivages des embranchements américains	B
...	99 073 724	...	97 295 010	TOTAL GÉNÉRAL, MARCHANDISES TRANSPORTÉES	C
...	7 238 927	...	7 533 051	Échanges entre transporteurs canadiens	D
...	2 518 027	...	1 877 846	Total des chargements de conteneurs sur wagons plats[3]	E
...	1 019 862	...	1 123 285	Total des chargements de remorques sur wagons plats[3]	F
...	249 644	...	232 246	Partie des "arrivages des embranchements américains" qui constitue le trafic conteneurs et remorques sur wagons plats - tous les plans	G

1 Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs.
2 Quand cela est possible les remorques et conteneurs qui appartiennent aux compagnies ferroviaires (plan II) ne sont pas compris mais plutôt affectés sous leur propre commodité d'après le contenu de ceux-ci.
3 Comprend l'ensemble du trafic conteneurs et remorques sur wagons plats, charges selon tous les plans.
... chiffres n'ayant pas lieu de figurer.
– néant ou zéro.
r nombres rectifiés.

Freight Loaded – Daily Average[1]

Chargements ferroviaires – Moyenne quotidienne[1]



STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA
1010200061

[1] *Daily average calculated by dividing total freight loaded by the number of days in the month.*

[1] *On obtient la moyenne quotidienne en divisant le total des chargements par le nombre de jours dans le mois.*